



VOLTcraft

① Istruzioni per l'uso

Misuratore di temperatura e umidità HY-80TH

N. d'ordine: 2620276



① Sommario

1	Introduzione	3
2	Uso previsto	3
3	Contenuto della confezione	4
4	Istruzioni per il download	4
5	Descrizione dei simboli	4
6	Istruzioni per la sicurezza	4
6.1	Informazioni generali	4
6.2	Gestione	5
6.3	Condizioni di esercizio	5
6.4	Funzionamento	5
6.5	Batterie	5
7	Descrizione generale	6
7.1	Prodotto	6
7.2	Simboli sul display	7
8	Effettuare le misurazioni	7
9	Impostazioni	8
9.1	Spegnimento automatico	8
9.2	Blocco display	8
9.3	Modalità di visualizzazione MAX / MIN / AVG	9
9.4	Modificare le unità di misura della temperatura	9
9.5	Modalità di misurazione	9
10	Sostituzione delle batterie	9
11	Pulizia e manutenzione	10
12	Smaltimento	10
12.1	Prodotto	10
12.2	Batterie/accumulatori	11
13	Dati tecnici	12

1 Introduzione

Gentile cliente,
grazie per aver acquistato questo prodotto.
Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811
 Fax: 02 89356429
 e-mail: assistenzatecnica@conrad.it
 Lun – Ven: 9:00 – 18:00

2 Uso previsto

Questo dispositivo è un misuratore di temperatura e umidità che può essere utilizzato per misurare diverse condizioni ambientali (ad esempio, temperatura dell'aria a bulbo secco, temperatura a bulbo umido, punto di rugiada e umidità relativa).

Questo prodotto è pensato unicamente per essere utilizzato a contatto con l'aria. Non immergere il sensore nei liquidi.

Importante:

Il prodotto presenta un grado di protezione dagli ingressi IP54. È resistente agli schizzi d'acqua. Non immergere il prodotto.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

3 Contenuto della confezione

- Prodotto
- 3 batterie AAA da 1,5 V
- Borsa per il trasporto
- Istruzioni per l'uso

4 Istruzioni per il download



Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

5 Descrizione dei simboli



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.

6 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

6.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

6.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

6.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

6.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. **NON** tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

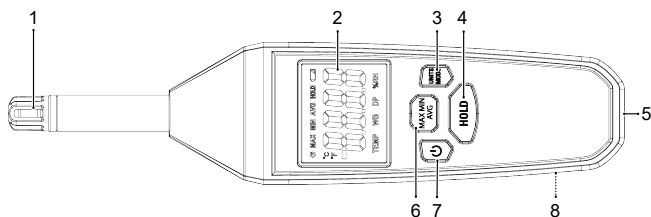
6.5 Batterie

- Osservare la polarità corretta durante l'inserimento delle batterie.

- Per evitare danni da fuoriuscite di acido, rimuovere le batterie dal dispositivo in caso di inutilizzo prolungato. Batterie danneggiate o con fuoriuscite potrebbero causare ustioni da acido a contatto con la pelle. Pertanto, maneggiare le batterie non integre con guanti protettivi idonei.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie incustodite in luoghi accessibili, poiché vi è il rischio di ingestione da parte di bambini o animali domestici.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente. L'uso congiunto di batterie vecchie e nuove può provocare fuoriuscite di acido dalle stesse e danni al dispositivo.
- Le batterie non devono essere disassemblate, cortocircuitate o gettate nel fuoco. Non ricaricare le batterie non ricaricabili. Vi è il rischio di esplosione!

7 Descrizione generale

7.1 Prodotto



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Punta del sensore | 2 | Display |
| 3 | Pulsante UNIT MODE | 4 | Pulsante HOLD |
| 5 | Base per il montaggio sul supporto | 6 | Pulsante MAX MIN AVG |
| 7 | ⏻: Pulsante di accensione/spegnimento | 8 | Vano batteria (sul retro) |

7.2 Simboli sul display

Simbolo	Descrizione
	Blocco display attivo.
	Spegnimento automatico attivo.
	Indicatore di batteria scarica.
MAX	Viene mantenuto il valore massimo.
MIN	Viene mantenuto il valore minimo.
AVG	Viene visualizzato il valore medio.
°C	Gradi centigradi.
°F	Gradi Fahrenheit.
TEMP	Temperatura ambiente.
WB	Temperatura a bulbo umido.
DP	Temperatura del punto di rugiada.
%RH	Umidità relativa.
OL	La misurazione non rientra nell'intervallo.
	Segno meno.

8 Effettuare le misurazioni

1. Premere e tenere premuto il pulsante  per accendere il dispositivo.
2. Selezionare una modalità di misurazione. Vedere la sezione: [Modalità di misurazione](#) ► 9].
3. Attendere qualche istante, affinché la lettura si stabilizzi.
4. Una volta terminato, premere e tenere premuto il pulsante  per spegnere il dispositivo.

9 Impostazioni

9.1 Spegnimento automatico

Note:

- Lo spegnimento automatico è attivo come impostazione predefinita ed è indicato dal simbolo .
- Questa funzione di risparmio energetico spegne il dispositivo dopo circa 15 minuti di inattività.

Per disattivare lo spegnimento automatico, procedere come segue:

Requisiti:

✓ Il dispositivo è acceso.

1. Premere il pulsante **HOLD** per attivare/disattivare il blocco del display.
 - Quando la funzione di blocco del display è attiva, viene visualizzato il simbolo "**HOLD**".
2. Premere brevemente il pulsante  per attivare/disattivare lo spegnimento automatico.
 - Il simbolo "" scompare quando è disattivato.
3. Lo spegnimento automatico si riattiva una volta scollegata l'alimentazione.

9.2 Blocco display

Importante:

- La funzione di blocco del display blocca tutte le funzioni del display.
- La funzione di blocco del display deve essere disattivata prima di effettuare le misurazioni.

- Premere il pulsante **HOLD** per attivare/disattivare il blocco del display.
- Quando la funzione di blocco del display è attiva, viene visualizzato il simbolo "**HOLD**".

Nota:

Non è possibile modificare le impostazioni quando la modalità "HOLD" è attiva.

9.3 Modalità di visualizzazione MAX / MIN / AVG

In questa modalità il display visualizza il valore "MIN" (minimo), "MAX" (massimo) or "AVG" (medio) misurato.

- Premere ripetutamente il pulsante **MAX MIN AVG** per passare da una modalità all'altra: MAX → MIN → AVG.
- Sul display verrà visualizzato "MAX", "MIN" o "AVG" per indicare che la modalità selezionata è attiva.

9.4 Modificare le unità di misura della temperatura

Premere il pulsante **UNITS** per selezionare le unità di misura della temperatura tra "°C" e "°F".

9.5 Modalità di misurazione

È possibile selezionare diverse modalità di misurazione, tra cui "TEMP" (temperatura ambiente), "WB" (temperatura a bulbo umido), "DP" (temperatura del punto di rugiada) e "%RH" (umidità relativa).

- Premere più volte il pulsante **MODE** per scorrere tra le modalità: TEMP → WB → DP → %RH.
- Sul display verrà visualizzato "TEMP", "WB", "DP" o "%RH" per indicare che la modalità selezionata è attiva.

10 Sostituzione delle batterie

Nota:

Sostituire le batterie quando appare l'indicatore di batteria scarica .

1. Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere la vite del coperchio del vano batterie.
2. Sostituire le batterie rispettando la polarità indicata all'interno del vano batterie.
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie facendo attenzione a non stringere troppo la vite.

11 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

12 Smaltimento

12.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

12.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al tempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

13 Dati tecnici

Alimentazione	3 batterie AAA 1,5 V
Spegnimento automatico	15 minuti
Protezione dagli ingressi	IP54
Risoluzione	UR: 0,1 %, °C/°F: 0,1°
Intervallo di temperatura dell'aria	da -20 a +80 °C
Accuratezza della temperatura dell'aria	±0,5 °C (da 0 a +40 °C) ±1 °C (da -20 a 0 °C e da +40 a +80 °C)
Intervallo di umidità.....	da 0 a 100% UR
Accuratezza dell'umidità (a 25 °C)	±3 % (20 - 80 %) UR ±5 % (0 - 20 % e 80 - 100 %) UR
Tempo di risposta (%UR)	10 sec (90 % a +25 °C) in aria ferma
Intervallo punto di rugiada	da -20 a +80 °C (da -4 a +176 °F)
Temperatura a bulbo umido	da 0 a +80 °C (da -32 a +176 °F)
Altitudine di esercizio.....	≤2000 m
Condizioni di esercizio.....	da 0 °C a +50 °C
Condizioni di conservazione.....	da -10 a +60 °C, <80% UR (senza condensa)
Dimensioni (L x A x P)	48 x 212 x 27 mm
Peso	circa 126 g (senza batterie)



Pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE

*2620276_V3_1123_dh_mh_it 18014399531919243 I3/O3 en
